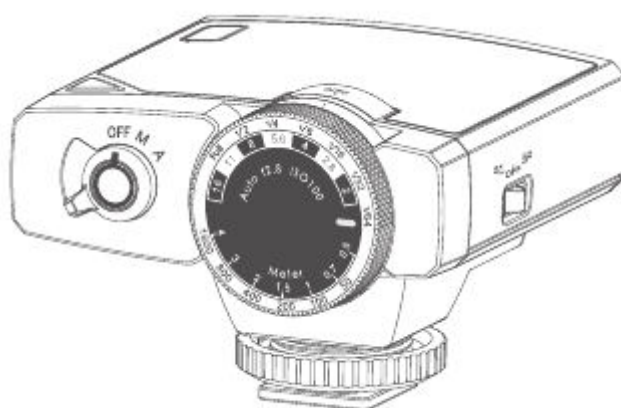




Luc Junior Retro Camera Flash

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 14
Čeština	15 – 26
Slovenčina	27 – 38
Magyar	39 – 50
Deutsch	51 – 67

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Foreword

The Lux Junior is designed with a compact structure, retro appearance, and practical functions. It can provide a guide number of GN12 at ISO100, auto flash and manual flash mode, support two AAA batteries power supply, be compatible with various kinds of cameras, such as Canon, Nikon, Fujifilm, Olympus, Sony, etc.

Warning

Always keep this product dry. Do not use in rain or in damp conditions.

Do not disassemble. Should repairs become necessary, this product must be sent to an authorized maintenance centre.

Keep out of reach of children.

Stop using this product if it breaks open due to extrusion, falling or strong hit. Otherwise, electric shock may occur if you touch the electronic parts inside it.

Do not leave or store the flash unit if the ambient temperature reads over 50C.

Do not fire the flash directly into the eyes (especially those of babies) within short distances. Otherwise, visual impairment may occur.

Do not use the flash unit in the presence of flammable gases, chemicals, and other similar materials. In certain circumstance, these materials may be sensitive to the strong light emitting from this flash unit and fire or electro- magnetic interference may result.

Turn off the devices immediately in the event of malfunction.

Do not use any batteries, power sources or accessories not specified in the instruction manual.

Keep batteries and other accessories out of the reach of children and infants. In the instance that a child or infant swallows a battery or accessory, immediate emergency medical attention is required.

Do not use any deformed or modified batteries.

Do not disassemble or modify this product or battery.

Do not heat or solder the battery.

Keep the battery away from fire or water.

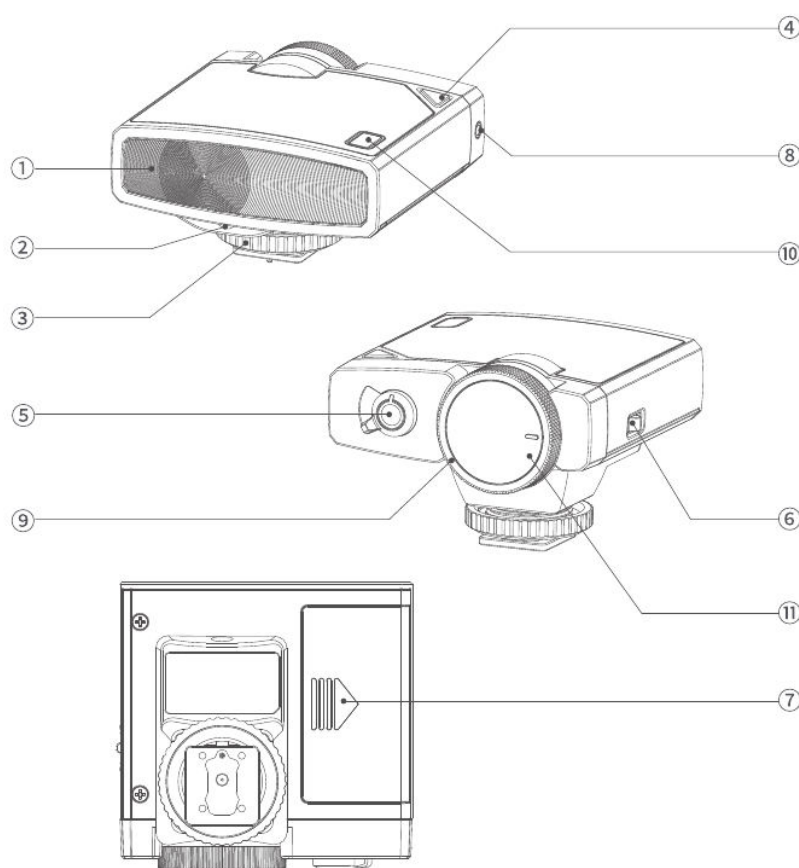
Do not let the battery subject to strong external impact.

Do not connect metal objects to the positive and negative ends of the battery.

Do not incorrectly insert the positive and negative ends of batteries or mix old and new batteries or batteries of different types together.

If the battery leaks, becomes discoloured, deformed, emits smoke, or emits an abnormal odour, remove it immediately. Be careful during removal to avoid burns. Continued use could result in fire, electric shock, or burns.

Product Structure



1. Light-emitting area

2. Auto light receptor

3. Hotshoe

4. Test button/Recycle indicator

5. OFF/M/A dial (power off/manual flash/auto flash)

6. OFF/S1/S2 button

7. Battery compartment

8. SYNC hole

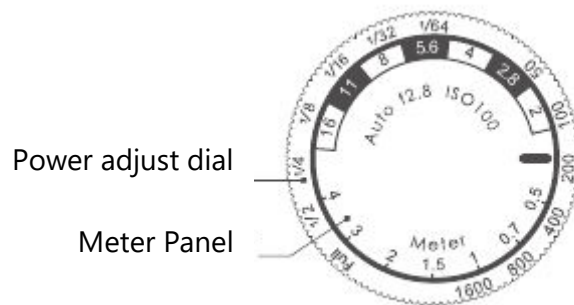
9. Power adjust dial

10. Optical control sensor

11. Meter panel

Power adjusting Instruction

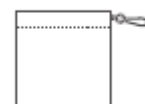
Power adjust dial is rotatable in 7 levels, while meter panel is steplessly rotatable with data on it, together precisely setting and adjusting power.



Recycle Indicator Instruction

- 1, When the recycle indicator is constant on red, it means recycling.
2. When the recycle indicator is constant on green, it means recycle complete.
- 3, When the recycle indicator flashes red stably, it means low battery state, please replace the battery in time.
- 4, When the recycle indicator flashes rapidly, it means high temperature state
- 5, When the recycle indicator is off, it means battery is dead

What's inside



Retro camera flash x1

Triggering cable x1

Instruction manual
x1

Storage bag x1

Power Adjust Dial/Meter Panel Settings Instruction

ISO Values

50; 100; 200; 400; 800; 1600

Flash Power Levels

Full; 1/2; 1/4; 1/8; 1/16; 1/32; 1/64

Aperture Values

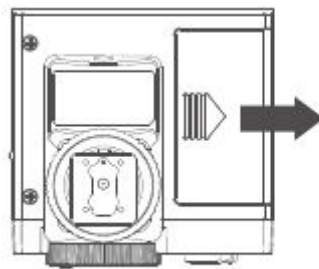
2; 2.8; 4; 5.6; 8; 11; 16

Best Shooting Distance

0,5; 0,7; 1; 1,5; 2; 3; 4

Battery Installation Instruction

Open the battery compartment, the plumped end marked with + is positive pole, the sunk end marked with – is negative pole, put two batteries into the battery compartment correctly, then close the cover and push it upwards.



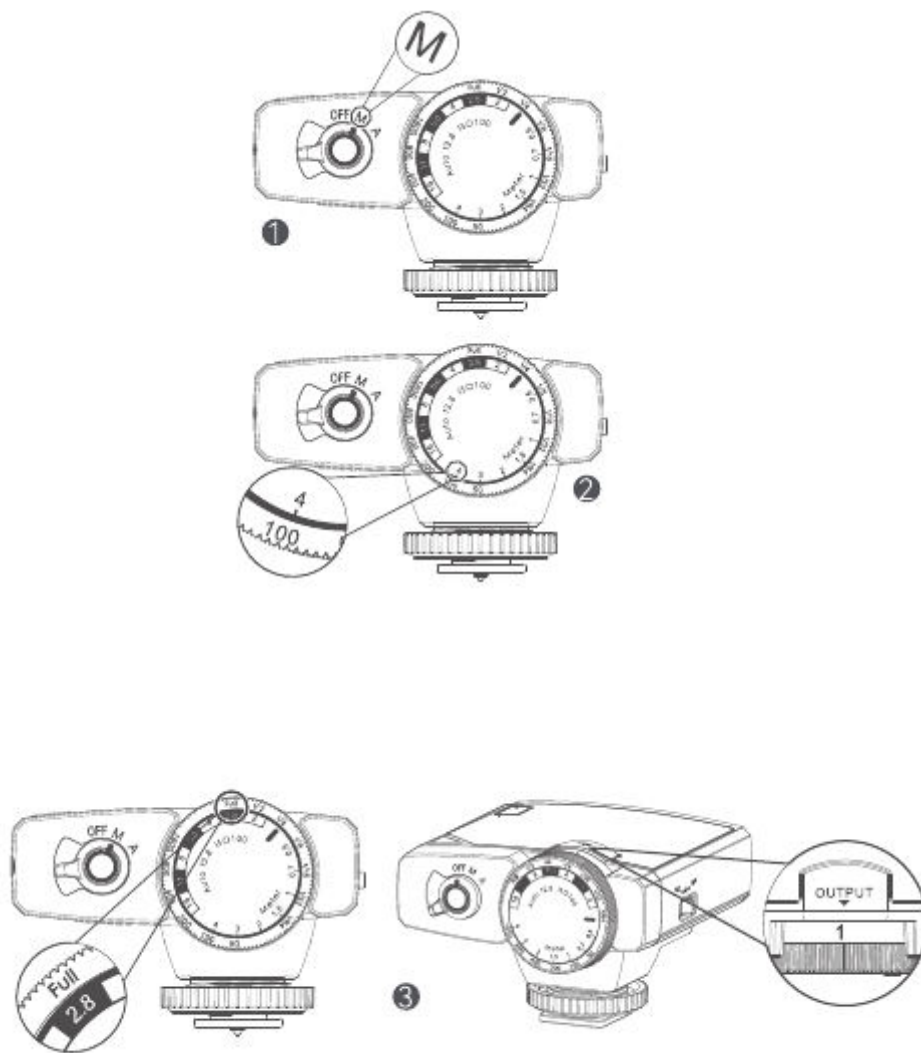
Operation Instruction Power On

Turn the OFF/M/A dial to M manual flash mode or A auto flash mode, the device can be powered on. Turn it to OFF mode, the device is powered off.

Note: Install the flash to the camera then turn on the camera and flash

M Manual Flash Mode

1. Turn the OFF/M/A dial to M manual flash mode.
2. According to the ISO value (assuming the ISO value is 100) of the camera, find the ISO value on the power adjust dial. Then turn the meter panel to make the distance value aimed at the ISO value according to the current shooting distance (assuming the distance is 4m)
3. The flash power is the value on the dial aimed at the aperture value (assuming it is f2.8). In the above assumptive situation, the flash power should be Full 1) power. Turn the power adjust dial to make the power value (1) aimed at the OUTPUT arrow, then the flash is ready for use.



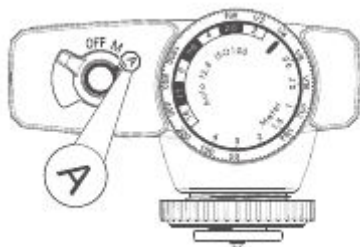
Practical Form of M Manual Flash Mode

Aperture GN Distance	2	2.8	4	5.6	8	11	16
48	24	16.8	12	8.4	6	4.2	3
33.6	16.8	12	8.4	6	4.2	3	2.1
24	12	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5
16.8	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5	1
12	6	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7
8.4	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5
6	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4
4.2	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3
3	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2
2.1	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1
1.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	
1	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1		
0.8	0.4	0.3	0.2	0.1			

Flash power ISO GN	50	100	200	400	800	1600
1	8.4	12	16.8	24	33.6	48
1/2	6	8.4	12	16.8	24	33.6
1/4	4.2	6	8.4	12	16.8	24
1/8	3	4.2	6	8.4	12	16.8
1/16	2.1	3	4.2	6	8.4	12
1/32	1.5	2.1	3	4.2	6	8.4
1/64	1	1.5	2.1	3	4.2	6

A Auto Flash mode

Turn the OFF/M/A dial to A auto flash mode.



The default ISO and aperture are 100 and f2.8 respectively in A auto flash mode.

Practical From of Auto Flash Mode

ISO	50	100	200	400	800	1600
Aperture	2	2,8	4	5,6	8	11
Distance	Max. 4 meters					

Note: Using improper extra-long lens may affect the output in A auto flash mode.

Optical Control Mode

S1 optical control

The S1 optical control function is available in M manual flash mode. Push the OFF/S1/S2 button to S1, the flash can function as an optical S1 secondary flash. With this function, the flash will fire synchronously when the main flash fires, the same effect as that by using of radio triggers. This helps create multiple lighting effects.

S2 optical control

The S2 optical control function is available in M manual flash mode. Push the OFF/S1/S2 button to S2, the flash can also function as an optical S2 secondary flash to be suitable for TTL flash. This is useful when cameras have pre-flash function. With this function, the flash will ignore a single "pre-flash" from the main flash and will only fire in response to the second, actual flash from the main unit.

Note: S1/S2 optical control is only available in M manual flash mode

Model	Lux Junior
GN (1/1 level)	GN12 (ISO100, in meters)
Flash Power	7 levels: 1/1 – 1/64
CCT	6000K ± 200K
Focal length	28 mm (fixed value)
Compatible Cameras	Fujifilm, Canon, Nikon, Olympus, Son
Panel display	Power: full, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 Aperture: F2-16 Distance: 0.5m, 0.7m, 1m, 1.5m, 2m, 3m, 4m Auto f2.8 1S0100 (default value in A auto flash mode)
Optical flash	S1 optical control/S2 optical control
Working environment temperature	-10 °C – 50 °C
Battery	NI-MH battery AAA alkaline batter
Dimensions	73,8 x 50,2 x 71,8 mm
Net weight	130 g

Note: Product design and specifications are subject to change without notice.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Lux Junior

Model / Type:

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/35/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 13.2.2023



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Předmluva

Lux Junior má kompaktní konstrukci, retro vzhled a praktické funkce. Může poskytnout směrné číslo GN12 při ISO100, automatický zábleskový režim a manuální zábleskový režim, podporuje napájení dvěma bateriemi AAA, je kompatibilní s různými druhy fotoaparátů, jako jsou Canon, Nikon, Fujifilm, Olympus, Sony atd.

Varování

Tento výrobek udržujte vždy v suchu. Nepoužívejte jej za deště nebo ve vlhkém prostředí.

Nerozebírejte jej. V případě nutnosti opravy je nutné tento výrobek zaslat do autorizovaného servisního střediska.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Přestaňte tento výrobek používat, pokud se rozbije v důsledku tlaku, pádu nebo silného nárazu. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, pokud se dotknete elektronických součástí uvnitř.

Bleskovou jednotku nenechávejte ani neskladujte, pokud okolní teplota přesáhne 50 °C.

Na krátkou vzdálenost nestřílejte bleskem přímo do očí (zejména dětí). Jinak může dojít k poškození zraku.

Bleskovou jednotku nepoužívejte v přítomnosti hořlavých plynů, chemikálií a jiných podobných materiálů. Za určitých okolností mohou být tyto materiály citlivé na silné světlo vyzařované touto zábleskovou jednotkou a může dojít k požáru nebo elektromagnetickému rušení.

V případě poruchy zařízení okamžitě vypněte.

Nepoužívejte žádné baterie, zdroje napájení nebo příslušenství, které nejsou uvedeny v návodu k použití.

Baterie a další příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a kojenců. V případě, že dítě nebo kojeneček spolkne baterii nebo příslušenství, je nutná okamžitá lékařská pomoc.

Nepoužívejte deformované nebo upravené baterie.

Tento výrobek ani baterii nerozebírejte ani neupravujte.

Baterii nezahřívejte ani nepájejte.

Akumulátor uchovávejte mimo dosah ohně nebo vody.

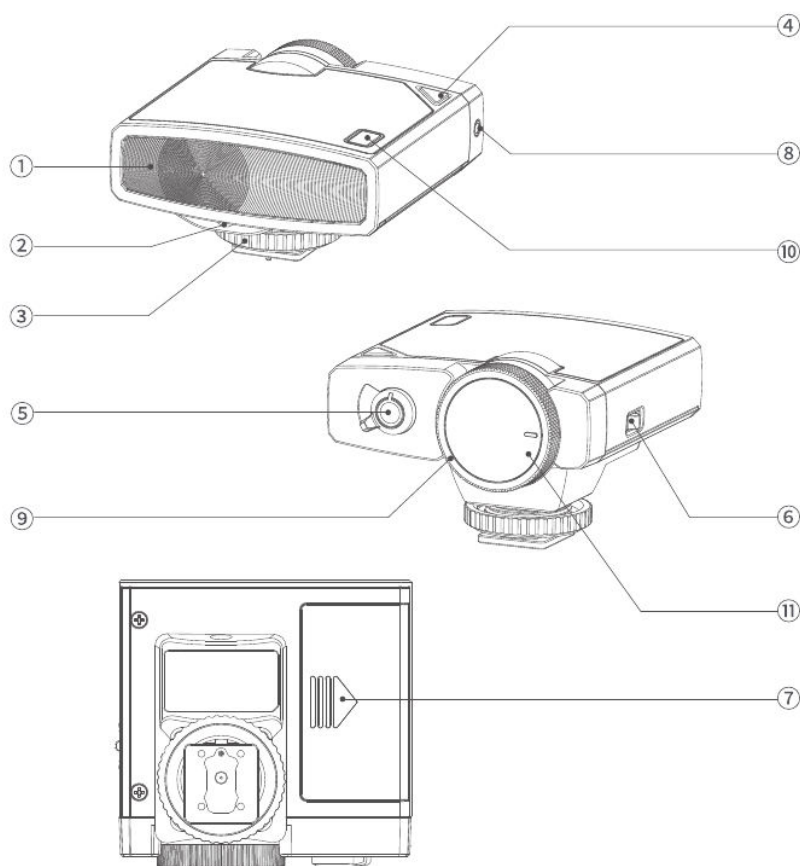
Nedovolte, aby byla baterie vystavena silným vnějším nárazům.

Ke kladnému a zápornému konci baterie nepřipojujte kovové předměty.

Nevkládejte nesprávně kladné a záporné konce baterií ani nemíchejte staré a nové baterie nebo baterie různých typů dohromady.

Pokud baterie vytéká, mění barvu, deformuje se, kouří nebo vydává neobvyklý zápach, okamžitě ji vyjměte. Při odstraňování buďte opatrní, abyste se nepopálili. Při dalším používání by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo popáleninám.

Struktura produktu



1. Oblast vyzařování světla

2. Automatický světelný receptor

3. Hotshoe

4. Tlačítko Test/Recykus

5. OFF/M/A (vypnutí napájení/manuální blesk/automatický blesk)

6. Tlačítko OFF/S1/S2

7. Příhrádka na baterie

8. Otvor SYNC

9. Kolečko pro nastavení výkonu

10. Optický kontrolní senzor

11. Panel měřičů

Pokyny pro nastavení výkonu

Kolečko pro nastavení výkonu je otočné v 7 úrovních, zatímco panel měřicího přístroje je plynule otočný s údaji na něm, společně s přesným nastavením a úpravou výkonu.

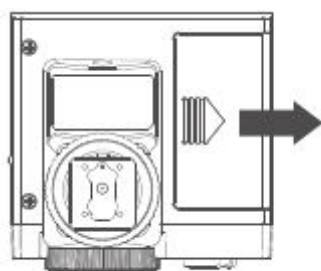


Pokyny k nastavení voliče výkonu/panelu měřičů

Hodnoty ISO	50; 100; 200; 400; 800; 1600
Úrovně výkonu blesku	Plný; 1/2; 1/4; 1/8; 1/16; 1/32; 1/64
Hodnoty clony	2; 2.8; 4; 5.6; 8; 11; 16
Nejlepší vzdálenost střelby	0,5; 0,7; 1; 1,5; 2; 3; 4

Pokyny pro instalaci baterie

Otevřete přihrádku na baterie, vypouklý konec označený + je kladný pól, zapuštěný konec označený - je záporný pól, vložte správně dvě baterie do přihrádky na baterie, pak zavřete kryt a zatlačte jej směrem nahoru.



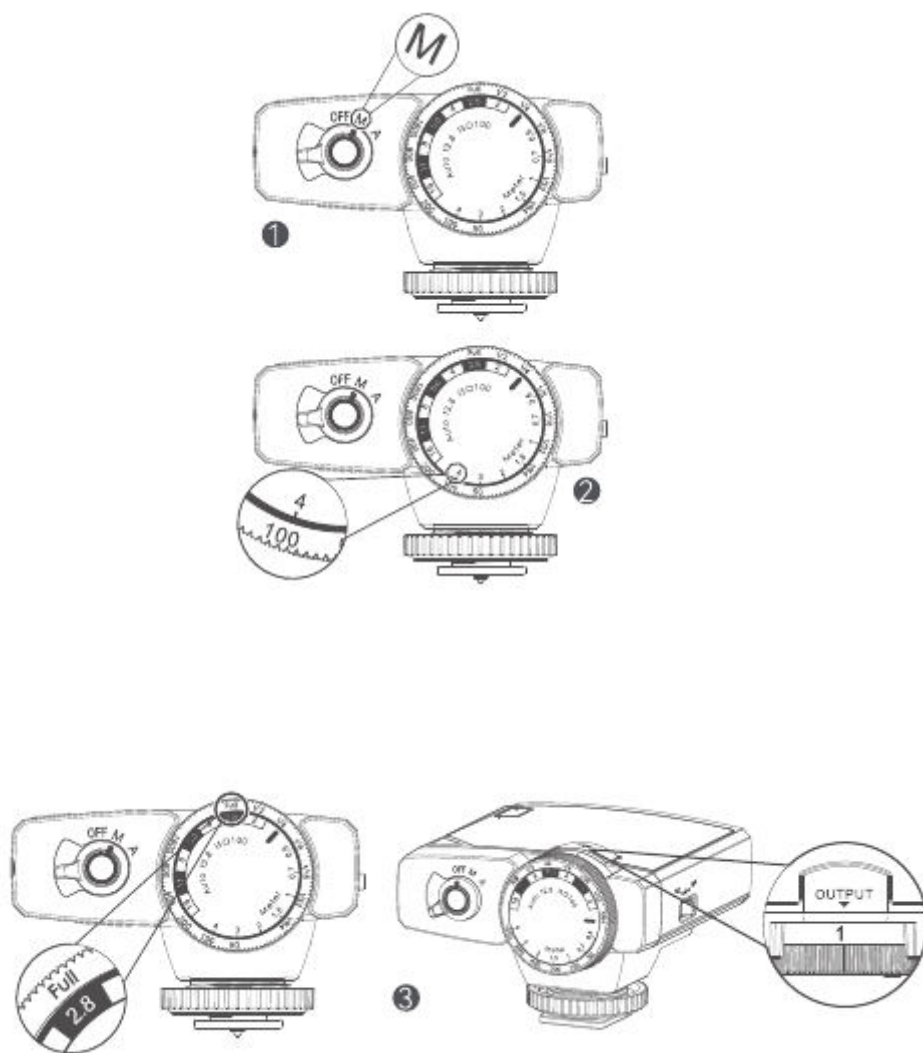
Pokyny k obsluze Zapnutí

Otočte voličem OFF/M/A do manuálního zábleskového režimu M nebo do automatického zábleskového režimu A, zařízení lze zapnout. Otočením voliče do režimu OFF se zařízení vypne.

Poznámka: Nainstalujte blesk do fotoaparátu a poté zapněte fotoaparát a blesk.

Manuální režim blesku

1. Otočte voličem OFF/M/A do manuálního zábleskového režimu M.
2. Podle hodnoty ISO (za předpokladu, že hodnota ISO je 100) fotoaparátu vyhledejte hodnotu ISO na voliči nastavení výkonu. Poté otočte měřicím panelem tak, aby hodnota vzdálenosti byla zaměřena na hodnotu ISO podle aktuální snímací vzdálenosti (za předpokladu, že vzdálenost je 4 m).
3. Výkon blesku je hodnota na voliči zaměřená na hodnotu clony (za předpokladu, že je f2,8). Ve výše uvedené předpokládané situaci by měl být výkon blesku plný. Otočte voličem nastavení výkonu tak, aby hodnota výkonu (1) směřovala na šipku VÝSTUP, pak je blesk připraven k použití.



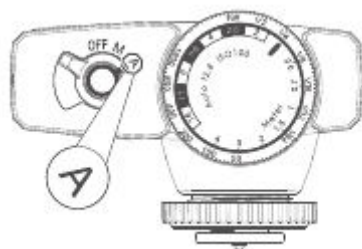
Praktická podoba manuálního zábleskového režimu M

Aperture GN Distance	2	2.8	4	5.6	8	11	16
48	24	16.8	12	8.4	6	4.2	3
33.6	16.8	12	8.4	6	4.2	3	2.1
24	12	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5
16.8	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5	1
12	6	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7
8.4	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5
6	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4
4.2	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3
3	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2
2.1	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1
1.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	
1	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1		
0.8	0.4	0.3	0.2	0.1			

Flash power ISO GN	50	100	200	400	800	1600
1	8.4	12	16.8	24	33.6	48
1/2	6	8.4	12	16.8	24	33.6
1/4	4.2	6	8.4	12	16.8	24
1/8	3	4.2	6	8.4	12	16.8
1/16	2.1	3	4.2	6	8.4	12
1/32	1.5	2.1	3	4.2	6	8.4
1/64	1	1.5	2.1	3	4.2	6

Automatický režim blesku

Otočte voličem OFF/M/A do režimu automatického blesku A.



Výchozí hodnoty ISO a clona jsou 100 a f2,8 v režimu automatického blesku A.

Praktické využití režimu automatického blesku

ISO	50	100	200	400	800	1600
Clona	2	2,8	4	5,6	8	11
Vzdálenost	Max. 4 metry					

Poznámka: Použití nevhodného extra dlouhého objektivu může ovlivnit výkon v režimu automatického záblesku A.

Režim optického řízení

Optické ovládání S1

Funkce optického řízení S1 je k dispozici v manuálním režimu blesku M. Stiskněte tlačítko OFF/S1/S2 do polohy S1, blesk může fungovat jako optický sekundární blesk S1. S touto funkcí bude blesk odpalovat synchronně při odpálení hlavního blesku, což je stejný efekt jako při použití rádiových spouští. To pomáhá vytvářet vícenásobné světelné efekty.

S2 optické ovládání

Funkce optického řízení S2 je k dispozici v manuálním režimu blesku M. Po stisknutí tlačítka OFF/S1/S2 do polohy S2 může blesk fungovat také jako optický sekundární blesk S2, který je vhodný pro záblesk TTL. To je užitečné, pokud jsou fotoaparáty vybaveny funkcí předblesku. S touto funkcí bude blesk ignorovat jeden "předzáblesk" z hlavního blesku a odpálí pouze v reakci na druhý, skutečný záblesk z hlavní jednotky.

Poznámka: Optické ovládání S1/S2 je k dispozici pouze v manuálním režimu blesku M.

Model	Lux Junior
GN (1/1 úroveň)	GN12 (ISO100, v metrech)
Síla blesku	7 úrovní: 1/1 - 1/64
CCT	6000 K $\pm$ 200 K
Ohnisková vzdálenost	28 mm (pevná hodnota)
Kompatibilní fotoaparáty	Fujifilm, Canon, Nikon, Olympus, Syn
Zobrazení na panelu	Power: full, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 Clona: F2-16 Vzdálenost: 0,5 m, 0,7 m, 1 m, 1,5 m, 2 m, 3 m, 4 m Auto f2,8 1S0100 (výchozí hodnota v režimu automatického blesku A)
Optický blesk	Optické ovládání S1/Optické ovládání S2
Teplota pracovního prostředí	-10 °C - 50 °C
Baterie	Alkalická baterie NI-MH AAA
Rozměry	73,8 x 50,2 x 71,8 mm
Čistá hmotnost	130 g

Poznámka: Design a specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Lux Junior

Model / typ:

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/35/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 13.2.2023



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Predslov

Lux Junior má kompaktnú konštrukciu, retro vzhľad a praktické funkcie. Môže poskytnúť smerné číslo GN12 pri ISO100, automatický záblesk a manuálny zábleskový režim, podporuje napájanie dvoma batériami AAA, je kompatibilný s rôznymi druhmi fotoaparátov, ako sú Canon, Nikon, Fujifilm, Olympus, Sony atď.

Varovanie

Tento výrobok udržiavajte vždy v suchu. Nepoužívajte ho v daždi alebo vo vlhkom prostredí.

Nerozoberajte ho. V prípade potreby opravy je potrebné tento výrobok zaslať do autorizovaného servisného strediska.

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Ak sa výrobok rozbije v dôsledku vytlačenia, pádu alebo silného úderu, prestaňte ho používať. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, ak sa dotknete elektronických častí v jeho vnútri.

Bleskovú jednotku nenechávajte ani neskladujte, ak okolitá teplota prekročí 50 C.

Na krátku vzdialenosť nestrieľajte bleskom priamo do očí (najmä detí). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zraku.

Bleskovú jednotku nepoužívajte v prítomnosti horľavých plynov, chemikálií a iných podobných materiálov. Za určitých okolností môžu byť tieto materiály citlivé na silné svetlo vyžarujúce z tejto zábleskovej jednotky a môže dôjsť k požiaru alebo elektromagnetickému rušeniu.

V prípade poruchy zariadenia okamžite vypnite.

Nepoužívajte žiadne batérie, zdroje napájania ani príslušenstvo, ktoré nie sú uvedené v návode na použitie.

Batérie a ostatné príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí a dojčiat. V prípade, že dieťa alebo dojča prehltnie batériu alebo príslušenstvo, je potrebná okamžitá lekárska pomoc.

Nepoužívajte deformované alebo upravené batérie.

Nerozoberajte ani neupravujte tento výrobok ani batériu.

Batériu nezahrievajte ani nepájkujte.

Batériu uchovávajte mimo dosahu ohňa alebo vody.

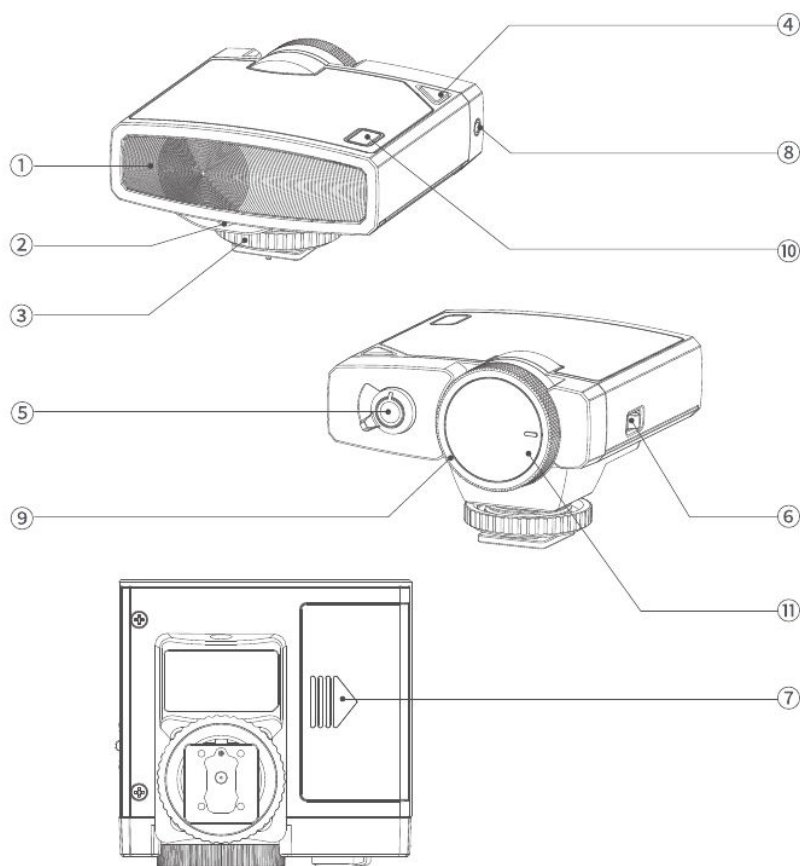
Nedovoľte, aby bola batéria vystavená silným vonkajším vplyvom.

Ku kladnému a zápornému koncu batérie nepripájajte kovové predmety.

Nevkladajte nesprávne kladné a záporné konce batérií ani nemiešajte staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.

Ak batéria vytečie, zmení farbu, zdeformuje sa, vyžaruje dym alebo vydáva nezvyčajný zápach, okamžite ju vyberte. Pri odstraňovaní buďte opatrní, aby ste sa nepopálili. Ďalšie používanie by mohlo mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo popáleniny.

Štruktúra produktu



1. Oblasť vyžarovania svetla

2. Automatický svetelný receptor

3. Hotshoe

4. Tlačidlo Test/Recyklos

5. OFF/M/A (vypnutie napájania/manuálny blesk/automatický blesk)

6. Tlačidlo OFF/S1/S2

7. Priehradka na batérie

8. Otvor SYNC

9. Volič na nastavenie výkonu

10. Optický kontrolný senzor

11. Panel meračov

Pokyny na nastavenie výkonu

Ovládač nastavenia výkonu je otočný v 7 úrovniach, zatiaľ čo panel meracieho prístroja je plynule otočný s údajmi na ňom, spolu s presným nastavením a úpravou výkonu.



Pokyny k indikátoru recyklácie

- 1, Keď je indikátor recyklácie stále červený, znamená to recykláciu.
2. Keď indikátor recyklácie svieti stále na zeleno, znamená to, že recyklácia je dokončená.
- 3, Keď indikátor recyklácie stabilne bliká červenou farbou, znamená to nízky stav batérie, včas ju vymeňte.
- 4, Keď indikátor recyklácie rýchlo bliká, znamená to stav vysokej teploty
- 5, Keď je indikátor recyklácie vypnutý, znamená to, že batéria je vybitá

Čo je vo vnútri



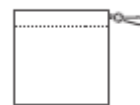
Blesk pre retro fotoaparát
x1



Spúšťací kábel x1



Návod na použitie
x1



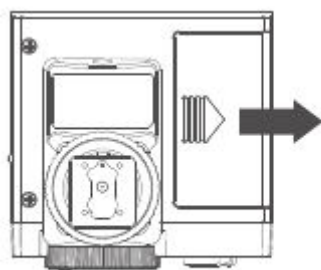
Úložná taška x1

Návod na nastavenie voliča výkonu/panelu merania

Hodnoty ISO	50; 100; 200; 400; 800; 1600
Úrovně výkonu blesku	Plný; 1/2; 1/4; 1/8; 1/16; 1/32; 1/64
Hodnoty clony	2; 2.8; 4; 5.6; 8; 11; 16
Najlepšia strelecká vzdialenosť	0,5; 0,7; 1; 1,5; 2; 3; 4

Návod na inštaláciu batérie

Otvorte priehradku na batérie, vypuklý koniec označený + je kladný pól, zapustený koniec označený - je záporný pól, vložte správne dve batérie do priehradky na batérie, potom zatvorte kryt a zatlačte ho smerom hore.



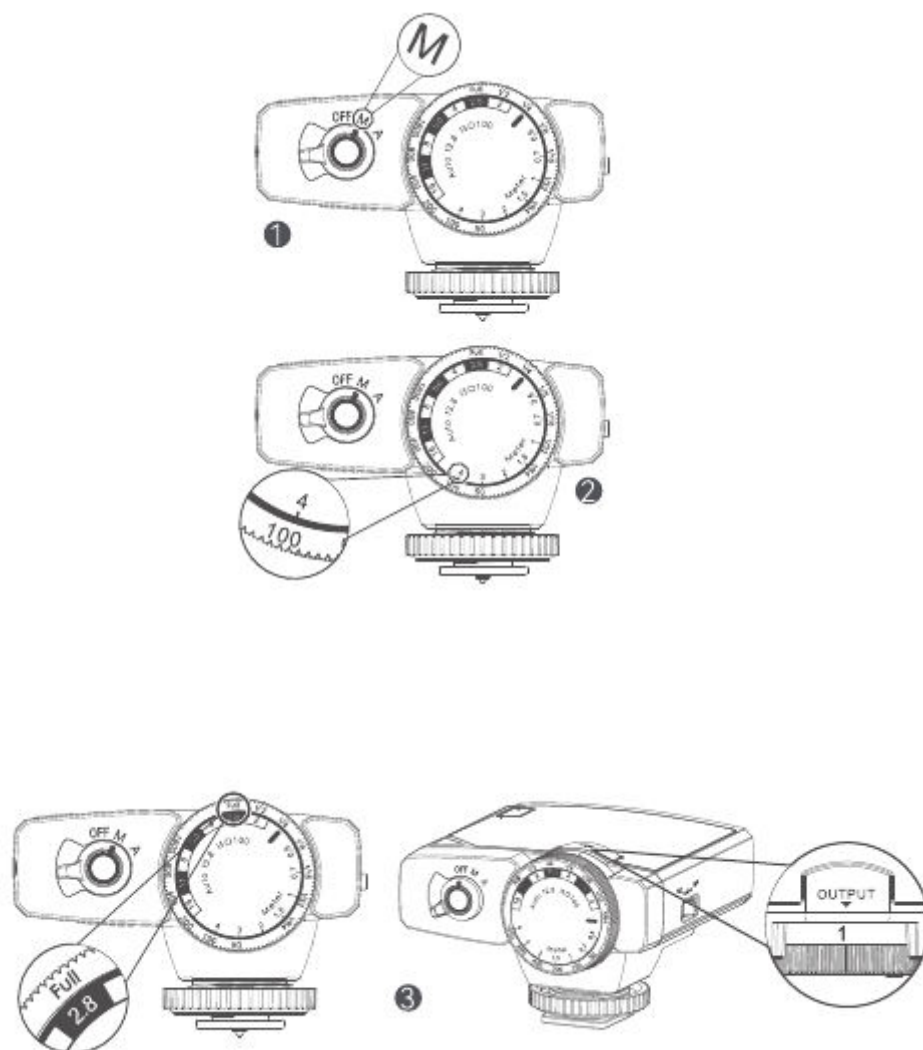
Pokyny k obsluhu Zapnutie

Otočte ovládač OFF/M/A na manuálny režim blesku M alebo automatický režim blesku A, zariadenie sa môže zapnúť. Otočte ho do režimu OFF, zariadenie sa vypne.

Poznámka: Nainštalujte blesk do fotoaparátu a potom zapnite fotoaparát a blesk

M Manuálny režim blesku

1. Otočte ovládač OFF/M/A do manuálneho režimu blesku M.
2. Podľa hodnoty ISO (za predpokladu, že hodnota ISO je 100) fotoaparátu nájdite hodnotu ISO na voliči nastavenia výkonu. Potom otočte panelom meracieho prístroja, aby sa hodnota vzdialenosti zamerala na hodnotu ISO podľa aktuálnej vzdialenosti snímania (za predpokladu, že vzdialenosť je 4 m).
3. Výkon blesku je hodnota na ovládači zameraná na hodnotu clony (za predpokladu, že je to f2,8). V uvedenej predpokladanej situácii by mal byť výkon blesku Plný 1) výkon. Otočte voličom nastavenia výkonu tak, aby hodnota výkonu (1) smerovala na šípku VÝSTUP, potom je blesk pripravený na použitie.



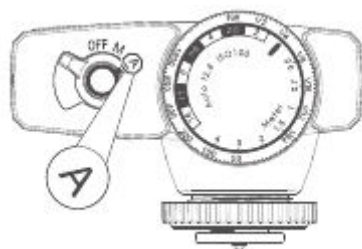
Praktická podoba manuálneho režimu blesku M

Aperture GN Distance	2	2.8	4	5.6	8	11	16
48	24	16.8	12	8.4	6	4.2	3
33.6	16.8	12	8.4	6	4.2	3	2.1
24	12	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5
16.8	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5	1
12	6	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7
8.4	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5
6	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4
4.2	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3
3	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2
2.1	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1
1.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	
1	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1		
0.8	0.4	0.3	0.2	0.1			

Flash power ISO GN	50	100	200	400	800	1600
1	8.4	12	16.8	24	33.6	48
1/2	6	8.4	12	16.8	24	33.6
1/4	4.2	6	8.4	12	16.8	24
1/8	3	4.2	6	8.4	12	16.8
1/16	2.1	3	4.2	6	8.4	12
1/32	1.5	2.1	3	4.2	6	8.4
1/64	1	1.5	2.1	3	4.2	6

A Automatický režim blesku

Otočte ovládač OFF/M/A do režimu automatického blesku A.



Predvolené hodnoty ISO a clona sú 100 a f2,8 v režime automatického blesku A.

Praktické využitie režimu automatického blesku

ISO	50	100	200	400	800	1600
Clona	2	2,8	4	5,6	8	11
Vzdialenosť	Max. 4 metre					

Poznámka: Použitie nevhodného veľmi dlhého objektívu môže ovplyvniť výkon v režime automatického blesku A.

Režim optického ovládania

Optické ovládanie S1

Funkcia optického ovládania S1 je k dispozícii v manuálnom režime blesku M. Stlačte tlačidlo OFF/S1/S2 na S1, blesk môže fungovať ako optický sekundárny blesk S1. S touto funkciou bude blesk odpaľovať synchronne, keď sa odpáli hlavný blesk, čo má rovnaký účinok ako pri použití rádiových spúšťačov. To pomáha vytvárať viacnásobné svetelné efekty.

S2 optické ovládanie

Funkcia optického ovládania S2 je k dispozícii v manuálnom režime blesku M. Stlačte tlačidlo OFF/S1/S2 na S2, blesk môže fungovať aj ako optický sekundárny blesk S2, ktorý je vhodný pre TTL blesk. To je užitočné, keď majú fotoaparáty funkciu predblesku. S touto funkciou bude blesk ignorovať jeden "predblesk" z hlavného blesku a odpáli sa až v reakcii na druhý, skutočný záblesk z hlavnej jednotky.

Poznámka: Optické ovládanie S1/S2 je k dispozícii len v manuálnom režime blesku M

Model	Lux Junior
GN (1/1 úroveň)	GN12 (ISO100, v metroch)
Flash Power	7 úrovní: 1/1 - 1/64
CCT	6000K ± 200K
Ohnisková vzdialenosť	28 mm (pevná hodnota)
Kompatibilné fotoaparáty	Fujifilm, Canon, Nikon, Olympus, Syn
Zobrazenie na paneli	Power: full, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 Clona: F2-16 Vzdialenosť: 0,5 m, 0,7 m, 1 m, 1,5 m, 2 m, 3 m, 4 m Auto f2,8 1S0100 (predvolená hodnota v režime automatického blesku A)
Optický blesk	Optické ovládanie S1/Optické ovládanie S2
Teplota pracovného prostredia	-10 °C - 50 °C
Batéria	Alkalická batéria NI-MH AAA
Rozmery	73,8 x 50,2 x 71,8 mm
Čistá hmotnosť	130 g

Poznámka: Dizajn a špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Lux Junior

Model/typ:

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. 2014/35/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 13.2.2023



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Előszó

A Lux Junior kompakt felépítésű, retro megjelenésű és praktikus funkciókkal rendelkező készülék. GN12 irányszámot biztosít ISO100-on, automatikus vaku és manuális vaku üzemmódban, támogatja a két AAA elem tápellátást, kompatibilis a különböző fényképezőgépekkel, például a Canon, Nikon, Fujifilm, Olympus, Sony stb. fényképezőgépekkel.

Figyelmeztetés

Ezt a terméket mindig szárazon tartsa. Ne használja esőben vagy nedves körülmények között.

Ne szerelje szét. Ha javítás válik szükségessé, a terméket hivatalos karbantartó központba kell küldeni.

Gyermekek elől elzárva tartandó.

Ne használja ezt a terméket, ha az leesés vagy erős ütés miatt felszakad. Ellenkező esetben áramütés következhet be, ha megérinti a benne lévő elektronikus alkatrészeket.

Ne hagyja vagy tárolja a vakuegységet, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja az 50C-ot.

Ne lőjön a vakuval közvetlenül a szembe (különösen a csecsemők szemébe) rövid távolságon belül. Ellenkező esetben látáskárosodás léphet fel.

Ne használja a vakuegységet gyúlékony gázok, vegyszerek és más hasonló anyagok jelenlétében. Bizonyos körülmények között ezek az anyagok érzékenyek lehetnek a vakuegységből kibocsátott erős fényre, és tűz vagy elektromágneses interferencia keletkezhet.

Meghibásodás esetén azonnal kapcsolja ki a készülékeket.

Ne használjon olyan elemeket, áramforrásokat vagy tartozékokat, amelyek nem szerepelnek a használati útmutatóban.

Tartsa az elemeket és egyéb tartozékokat gyermekek és csecsemők elől elzárva. Abban az esetben, ha egy gyermek vagy csecsemő lenyel egy elemet vagy tartozékot, azonnali sürgősségi orvosi ellátásra van szükség.

Ne használjon deformált vagy módosított elemeket.

Ne szerelje szét vagy módosítsa ezt a terméket vagy az akkumulátort.

Ne melegítse vagy forrasztja az akkumulátort.

Tartsa az akkumulátort távol a tűztől és a víztől.

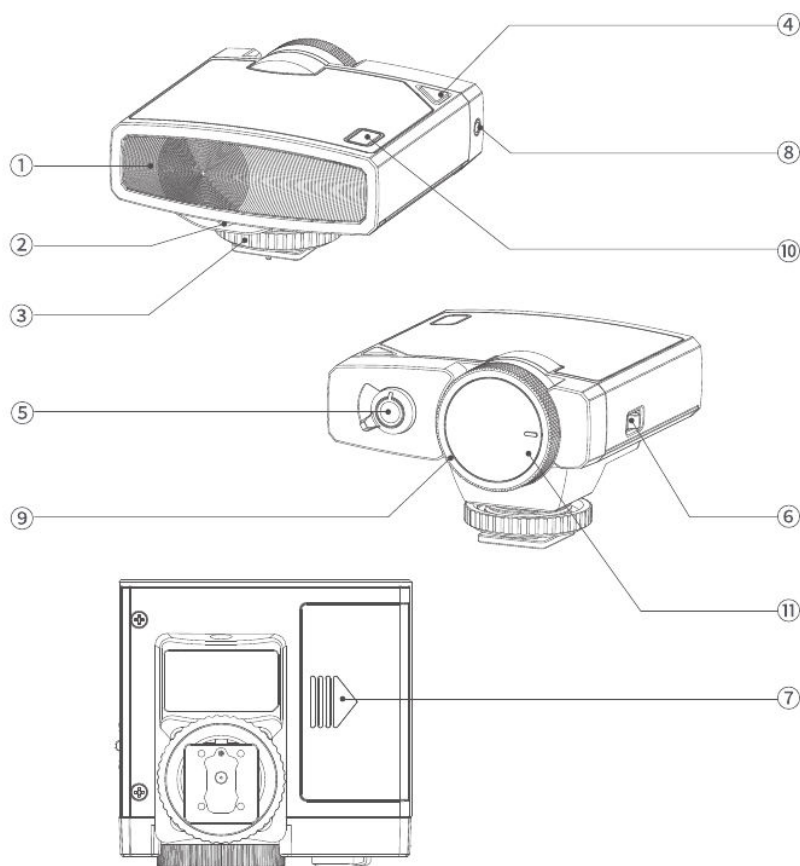
Ne hagyja, hogy az akkumulátor erős külső behatásnak legyen kitéve.

Ne csatlakoztasson fémtárgyakat az akkumulátor pozitív és negatív végéhez.

Ne helyezze be helytelenül az elemek pozitív és negatív végét, illetve ne keverje össze a régi és új elemeket vagy különböző típusú elemeket.

Ha az akkumulátor szivárog, elszíneződik, eldeformálódik, füstöt bocsát ki, vagy rendellenes szagot áraszt, azonnal távolítsa el. Az eltávolítás során legyen óvatos az égési sérülések elkerülése érdekében. A további használat tűz, áramütés vagy égési sérülésekhez vezethet.

Termékszerkezet



1. Fénykibocsátó terület

2. Automatikus fényérzékelő

3. Hotshoe

4. Teszt gomb/újraindítás jelző

5. OFF/M/A tárcsa (kikapcsolás/manuális vaku/automata vaku)

6. OFF/S1/S2 gomb

7. Elemtartó rekesz

8. SYNC lyuk

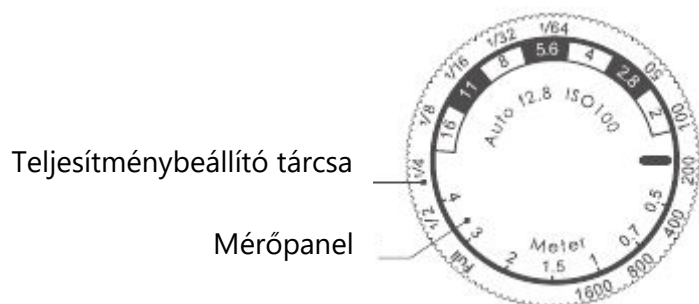
9. Teljesítménybeállító tárcsa

10. Optikai ellenőrző érzékelő

11. Mérőpanel

Teljesítmény beállítási utasítás

A teljesítménybeállító tárcsa 7 fokozatban forgatható, míg a mérőpanel fokozatmentesen forgatható a rajta lévő adatokkal, a teljesítmény pontos beállításával és beállításával együtt.



Újrahasznosítási jelző utasítás

- 1, Ha a jelző folyamatosan pirosan világít, ez újrahasznosítást jelent.
2. Ha a jelzője folyamatosan zöld színű, az azt jelenti, hogy az újrahasznosítás befejeződött.
- 3, Ha a jelző stabilan pirosan villog, ez alacsony akkumulátor állapotot jelent, kérjük, időben cserélje ki az akkumulátort.
- 4, Amikor a jelző gyorsan villog, ez magas hőmérsékletű állapotot jelent
- 5, Ha a jelző kikapcsol, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült

Csomag tartalma



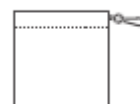
Retro kamera vaku x1



Kioldó kábel x1



Használati
útmutató x1



Tároló táska x1

Teljesítménybeállító tárcsa/mérőpanel beállítási utasítás

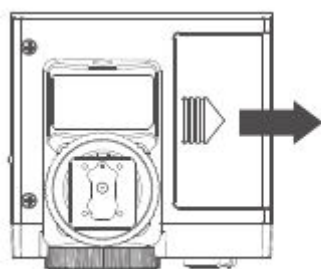
ISO értékek

50; 100; 200; 400; 800; 1600

Vaku teljesítményszintek	Teljes; 1/2; 1/4; 1/8; 1/16; 1/32; 1/64
Rekeszértékek	2; 2.8; 4; 5.6; 8; 11; 16
Legjobb lőtávolság	0,5; 0,7; 1; 1,5; 2; 3; 4

Az akkumulátor beszerelési utasítás

Nyissa ki az elemtartó rekeszt, a +-val jelölt domború vége a pozitív pólus, a -val jelölt süllyesztett vége a negatív pólus, helyezzen két elemet megfelelően az elemtartó rekeszbe, majd zárja be a fedelet és nyomja felfelé.



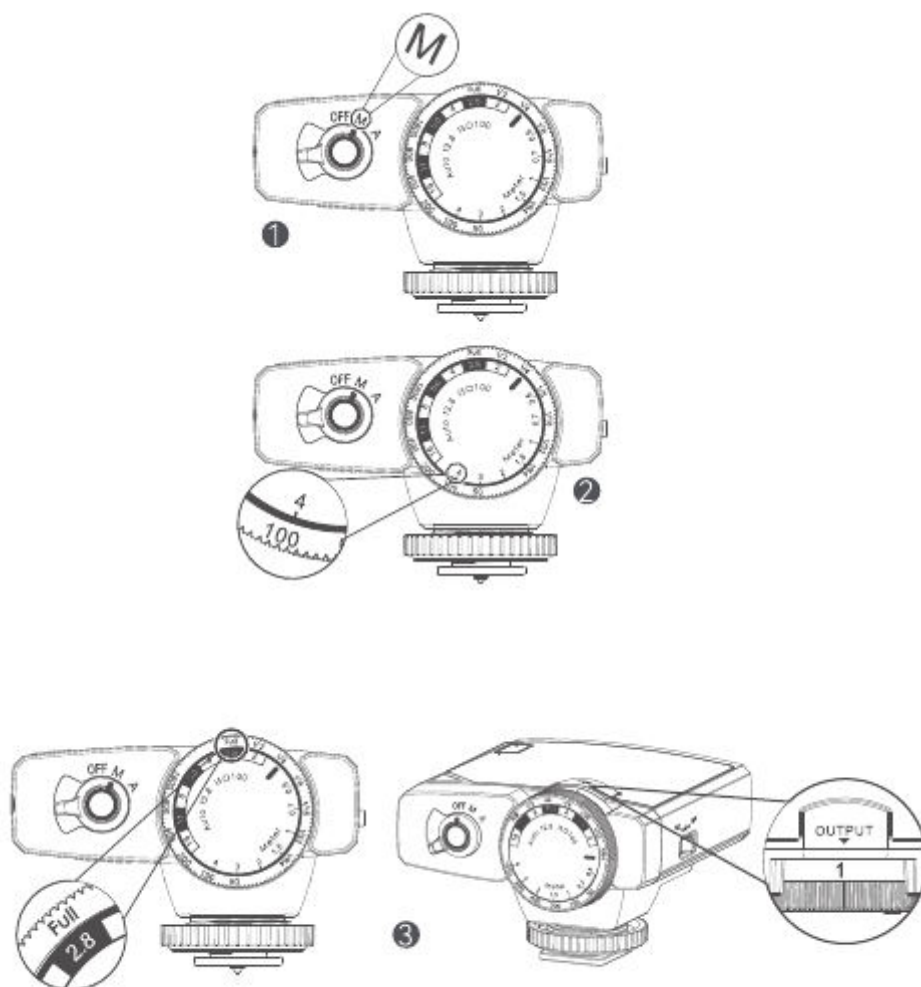
Működési utasítás Bekapcsolás

Fordítsa az OFF/M/A tárcsát M manuális vaku üzemmódra vagy A automatikus vaku üzemmódra, a készülék bekapcsolható. Fordítsa OFF üzemmódba, a készülék kikapcsol.

Megjegyzés: Szerelje fel a vakut a kamerára, majd kapcsolja be a kamerát és a vakut.

M Manuális vaku üzemmód

1. Fordítsa az OFF/M/A tárcsát az M manuális vaku üzemmódra.
2. A fényképezőgép ISO-értékének megfelelően (feltételezve, hogy az ISO-érték 100) keresse meg az ISO-értéket a teljesítménybeállító tárcsán. Ezután forgassa el a mérőpanelt, hogy a távolságértéket az aktuális felvételi távolságnak megfelelő ISO-értékre célozza (feltételezve, hogy a távolság 4 m).
3. A vakuteljesítmény a tárcsán a rekeszértékre célzott érték (feltételezve, hogy az 2,8 font). A fenti feltételezett helyzetben a vakuteljesítménynek a Full 1) teljesítménynek kell lennie. Forgassa el a teljesítménybeállító tárcsát, hogy a teljesítményérték (1) a KILENCSE nyílra irányuljon, ekkor a vaku készen áll a használatra.



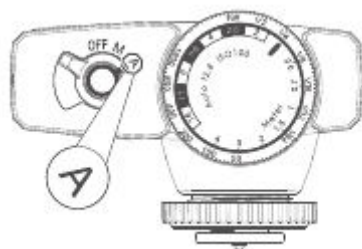
Az M manuális vaku üzemmód gyakorlati formája

Aperture GN Distance	2	2.8	4	5.6	8	11	16
48	24	16.8	12	8.4	6	4.2	3
33.6	16.8	12	8.4	6	4.2	3	2.1
24	12	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5
16.8	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5	1
12	6	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7
8.4	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5
6	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4
4.2	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3
3	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2
2.1	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1
1.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	
1	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1		
0.8	0.4	0.3	0.2	0.1			

Flash power ISO GN	50	100	200	400	800	1600
1	8.4	12	16.8	24	33.6	48
1/2	6	8.4	12	16.8	24	33.6
1/4	4.2	6	8.4	12	16.8	24
1/8	3	4.2	6	8.4	12	16.8
1/16	2.1	3	4.2	6	8.4	12
1/32	1.5	2.1	3	4.2	6	8.4
1/64	1	1.5	2.1	3	4.2	6

A Automatikus vaku üzemmód

Fordítsa az OFF/M/A tárcsát az A automatikus vaku üzemmódra.



Az alapértelmezett ISO és rekeszérték 100, illetve f2,8 A automatikus vaku üzemmódban.

Az automatikus vaku üzemmód gyakorlati alkalmazása

ISO	50	100	200	400	800	1600
Apertúra	2	2,8	4	5,6	8	11
Távolság	Max. 4 méter					

Megjegyzés: A nem megfelelő, extra hosszú objektív használata befolyásolhatja a kimenetet A automatikus vaku üzemmódban.

Optikai vezérlési mód

S1 optikai vezérlés

Az S1 optikai vezérlő funkció az M manuális vaku üzemmódban érhető el. Nyomja az OFF/S1/S2 gombot S1 állásba, a vaku optikai S1 másodlagos vakuként működhet. Ezzel a funkcióval a vaku szinkronban gyullad ki, amikor a fő vaku gyullad ki, ugyanolyan hatású, mint a rádiós kioldók használata. Ez segít többféle fényhatás létrehozásában.

S2 optikai vezérlés

Az S2 optikai vezérlés funkció az M manuális vaku üzemmódban érhető el. Nyomja az OFF/S1/S2 gombot S2-re, a vaku optikai S2 másodlagos vakuként is működhet, hogy alkalmas legyen TTL vakuzásra. Ez akkor hasznos, ha a fényképezőgépek rendelkeznek elővillanás funkcióval. Ezzel a funkcióval a vaku figyelmen kívül hagyja a fő vaku egyetlen "elővillanását", és csak a főegység második, tényleges vakujának hatására gyullad ki.

Megjegyzés: Az S1/S2 optikai vezérlés csak M manuális vaku üzemmódban érhető el.

Modell	Lux Junior
GN (1/1 szint)	GN12 (ISO100, méterben)
Flash Power	7 szint: 1/1 - 1/64
CCT	6000K ± 200K
Gyújtótávolság	28 mm (rögzített érték)
Kompatibilis kamerák	Fujifilm, Canon, Nikon, Nikon, Olympus, Son
Panel kijelző	Power: full, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 Apertúra: F2-16 Távolság: 0,5m, 0,7m, 1m, 1,5m, 2m, 3m, 4m Auto f2.8 1S0100 (alapértelmezett érték A automatikus vaku üzemmódban)
Optikai vaku	S1 optikai vezérlés/S2 optikai vezérlés
Munkakörnyezet hőmérséklete	-10 °C - 50 °C
Akkumulátor	NI-MH akkumulátor AAA alkáli elem
Méret	73,8 x 50,2 x 71,8 mm
Nettó súly	130 g

Megjegyzés: A termék tervezése és specifikációi előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Lux Junior

Modell / típus: fényképező vaku

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/35/EU irányelv

2011/65/EU irányelv, a 2015/863/EU módosított változatban.

Prága, 2023.2.13.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Vorwort

Der Lux Junior wurde mit einer kompakten Struktur, einem Retro-Look und praktischen Funktionen entworfen. Es kann eine Leitzahl von GN12 bei ISO100, Auto-Blitz und manuellen Blitz-Modus, unterstützen zwei AAA-Batterien Stromversorgung, mit verschiedenen Arten von Kameras, wie Canon, Nikon, Fujifilm, Olympus, Sony, etc. kompatibel sein.

Warnung

Halten Sie dieses Produkt immer trocken. Nicht bei Regen oder unter feuchten Bedingungen verwenden.

Nicht demontieren. Sollten Reparaturen erforderlich sein, muss dieses Produkt an ein autorisiertes Wartungszentrum geschickt werden.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn es durch Stoßen, Fallenlassen oder starke Schläge aufbricht. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen, wenn Sie die elektronischen Teile im Inneren berühren.

Lassen Sie das Blitzgerät nicht liegen und lagern Sie es nicht, wenn die Umgebungstemperatur über 50°C liegt.

Blitzen Sie nicht direkt in die Augen (vor allem nicht in die von Säuglingen) auf kurze Distanz. Andernfalls kann es zu Sehstörungen kommen.

Verwenden Sie das Blitzgerät nicht in der Nähe von entflammbaren Gasen, Chemikalien und anderen ähnlichen Materialien. Unter bestimmten Umständen können diese Materialien empfindlich auf das starke Licht dieses Blitzgeräts reagieren, was zu Bränden oder elektromagnetischen Störungen führen kann.

Schalten Sie die Geräte im Falle einer Störung sofort aus.

Verwenden Sie keine Batterien, Stromquellen oder Zubehörteile, die nicht in der Gebrauchsanweisung angegeben sind.

Bewahren Sie Batterien und anderes Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern auf. Falls ein Kind oder ein Kleinkind eine Batterie oder ein Zubehörteil verschluckt, ist sofortige ärztliche Hilfe erforderlich.

Verwenden Sie keine verformten oder modifizierten Batterien.

Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt oder den Akku nicht.

Erhitzen oder löten Sie die Batterie nicht.

Halten Sie die Batterie von Feuer und Wasser fern.

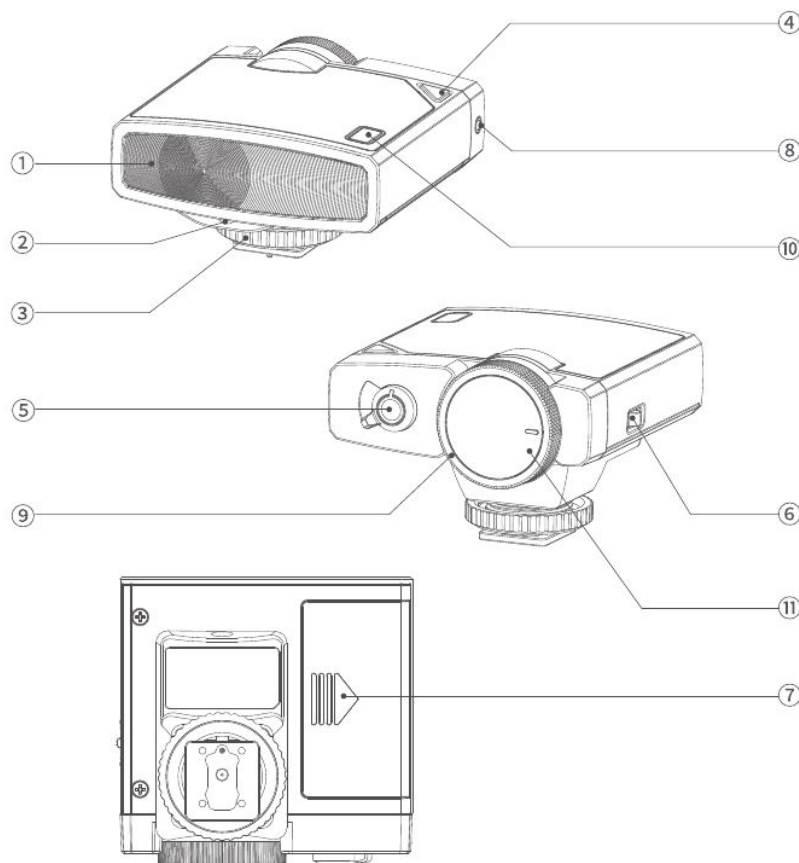
Setzen Sie den Akku keinen starken äußeren Einwirkungen aus.

Schließen Sie keine Metallgegenstände an die positiven und negativen Enden der Batterie an.

Legen Sie die positiven und negativen Enden von Batterien nicht falsch ein und mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs miteinander.

Wenn die Batterie ausläuft, sich verfärbt oder verformt, Rauch entwickelt oder einen ungewöhnlichen Geruch abgibt, entfernen Sie sie sofort. Seien Sie beim Herausnehmen vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden. Eine weitere Verwendung kann zu Feuer, Stromschlag oder Verbrennungen führen.

Produktaufbau



1. Licht emittierende Fläche

2. Autolichtempfänger

3. Hotshoe

4. Test-Taste/Recycle-Anzeige

5. OFF/M/A-Einstellrad (Ausschalten/manueller Blitz/automatischer Blitz)

6. Taste OFF/S1/S2

7. Batteriefach

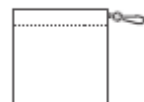
8. SYNC-Loch

9. Leistungseinstellrad

10. Optischer Kontrollsensor

11. Zählertafel

Leistungseinstellung Anweisung



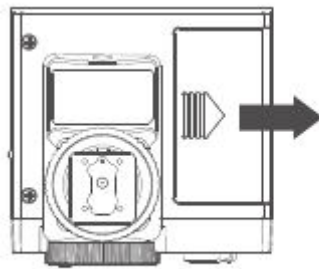
Aufbewahrungstasch
e x1

Anleitung für die Einstellung des Leistungsreglers/Messfeldes

ISO-Werte	50; 100; 200; 400; 800; 1600
Blitzleistungsstufen	Voll; 1/2; 1/4; 1/8; 1/16; 1/32; 1/64
Blendenwerte	2; 2.8; 4; 5.6; 8; 11; 16
Beste Schießentfernung	0,5; 0,7; 1; 1,5; 2; 3; 4

Anleitung zum Einbau der Batterie

Öffnen Sie das Batteriefach, das mit + gekennzeichnete Ende ist der Pluspol, das mit - gekennzeichnete Ende ist der Minuspol, legen Sie zwei Batterien richtig in das Batteriefach ein, dann schließen Sie den Deckel und schieben ihn nach oben.



Betriebsanleitung Einschalten

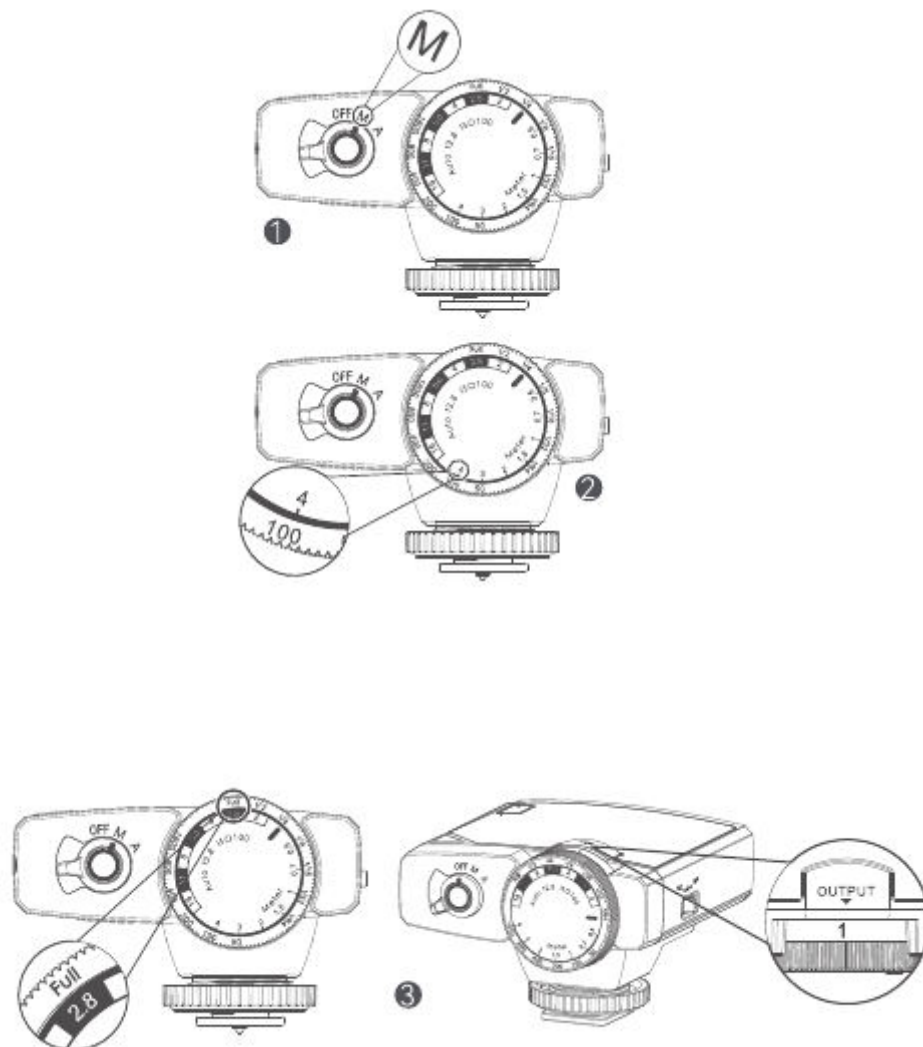
Drehen Sie das OFF/M/A-Einstellrad auf den manuellen Blitzmodus M oder den automatischen Blitzmodus A, um das Gerät einzuschalten. Drehen Sie es in den OFF-Modus, das Gerät ist ausgeschaltet.

Hinweis: Installieren Sie den Blitz auf der Kamera und schalten Sie die Kamera und den Blitz ein.

M Manueller Blitzmodus

1. Drehen Sie das OFF/M/A-Einstellrad auf den manuellen Blitzmodus M.
2. Suchen Sie den ISO-Wert der Kamera entsprechend dem ISO-Wert (angenommen, der ISO-Wert ist 100) auf dem Leistungseinstellrad. Drehen Sie dann das Messfeld, um den Entfernungswert auf den ISO-Wert entsprechend der aktuellen Aufnahmedistanz auszurichten (unter der Annahme, dass die Entfernung 4 m beträgt).

Die Blitzleistung ist der Wert auf dem Einstellrad, der auf den Blendenwert ausgerichtet ist (unter der Annahme, dass dieser $f/2,8$ beträgt). In der oben angenommenen Situation sollte die Blitzleistung die volle Leistung (1) betragen. Drehen Sie das Leistungseinstellrad so, dass der Leistungswert (1) auf den OUTPUT-Pfeil ausgerichtet ist, dann ist der Blitz einsatzbereit.



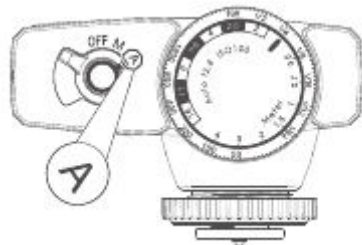
Praktische Form des manuellen Blitzmodus M

Aperture GN Distance	2	2.8	4	5.6	8	11	16
48	24	16.8	12	8.4	6	4.2	3
33.6	16.8	12	8.4	6	4.2	3	2.1
24	12	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5
16.8	8.4	6	4.2	3	2.1	1.5	1
12	6	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7
8.4	4.2	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5
6	3	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4
4.2	2.1	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3
3	1.5	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2
2.1	1	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1
1.5	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	
1	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1		
0.8	0.4	0.3	0.2	0.1			

Flash power ISO GN	50	100	200	400	800	1600
1	8.4	12	16.8	24	33.6	48
1/2	6	8.4	12	16.8	24	33.6
1/4	4.2	6	8.4	12	16.8	24
1/8	3	4.2	6	8.4	12	16.8
1/16	2.1	3	4.2	6	8.4	12
1/32	1.5	2.1	3	4.2	6	8.4
1/64	1	1.5	2.1	3	4.2	6

A Automatischer Blitzmodus

Drehen Sie das OFF/M/A-Einstellrad auf die Blitzautomatik A.



Die Standardwerte für Blende und Lichtstärke sind 100 bzw. f2,8 im automatischen Blitzmodus A.

Praktische Anwendung des automatischen Blitzmodus

ISO	50	100	200	400	800	1600
Blende	2	2,8	4	5,6	8	11
Entfernung	Max. 4 Meter					

Hinweis: Die Verwendung eines ungeeigneten, überlangen Objektivs kann die Leistung im automatischen Blitzmodus A beeinträchtigen.

Optischer Kontrollmodus

S1 optische Kontrolle

Die optische Steuerungsfunktion S1 ist im manuellen Blitzmodus M verfügbar. Drücken Sie die Taste OFF/S1/S2 auf S1, kann der Blitz als optischer S1-Zweitblitz funktionieren. Mit dieser Funktion wird der Blitz synchron zur Auslösung des Hauptblitzes gezündet, was den gleichen Effekt hat wie die Verwendung von Funkauslösern. So lassen sich vielfältige Lichteffekte erzielen.

S2 optische Kontrolle

Die optische Steuerfunktion S2 ist im manuellen Blitzmodus M verfügbar. Drücken Sie die Taste OFF/S1/S2 auf S2, kann der Blitz auch als optischer S2-Sekundärblitz funktionieren, um für TTL-Blitzlicht geeignet zu sein. Dies ist nützlich, wenn Kameras über eine Vorblitzfunktion verfügen. Mit dieser Funktion ignoriert der Blitz einen einzelnen "Vorblitz" des Hauptblitzes und zündet nur als Reaktion auf den zweiten, eigentlichen Blitz des Hauptgerätes.

Hinweis: Die optische Steuerung S1/S2 ist nur im manuellen Blitzmodus M verfügbar.

Modell	Lux Junior
GN (1/1 Stufe)	GN12 (ISO100, in Metern)
Blitzleistung	7 Stufen: 1/1 - 1/64
CCT	6000K ± 200K
Brennweite	28 mm (fester Wert)
Kompatible Kameras	Fujifilm, Canon, Nikon, Olympus, Sohn
Panel-Anzeige	Power: full, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 Blende: F2-16 Abstand: 0.5m, 0.7m, 1m, 1.5m, 2m, 3m, 4m Auto f2.8 1S0100 (Standardwert im Blitzmodus A-Automatik)
Optischer Blitz	S1 optische Kontrolle/S2 optische Kontrolle
Temperatur der Arbeitsumgebung	-10 °C - 50 °C
Batterie	NI-MH-Batterie AAA-Alkalibatterie
Abmessungen	73,8 x 50,2 x 71,8 mm
Nettogewicht	130 g

Hinweis: Änderungen des Produktdesigns und der technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Lux Junior

Modell/Typ:

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/35/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 13.2.2023



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

